

# SONY®

4-529-735-11(1)

## Дигитална ХД видео камера

### Упатство за употреба



Исто така видете на:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

---

Започнување со употреба

---

Снимање/Репродукција

---

Снимање слики

---

Прилагодување на  
камерата

---

Друго

HANDYCAM®

**AVCHD** **HDMI**<sup>™</sup>  
Progressive

**InfoLITHIUM** **V** **MEMORY STICK** **micro**  
SERIES **XC**



HDR-CX330/CX330E/PJ330E/PJ340/PJ340E/PJ350E

# Прво прочитајте го ова

Пред да работите со апаратот, Ве молиме прво темелно да го прочитате ова упатство и запомнете ги следниве упатства.

## Забелешка за сопственикот

Моделот и серискиот број се на долниот дел од уредот. Запишете го серискиот број во назначеното место. Овие бројки видете ги секогаш кога ќе го контактирате Sony продавачот во врска со овој производ.

Модел. HDR-  
Сериски бр. \_\_\_\_\_

Модел. AC- \_\_\_\_\_  
Сериски бр. \_\_\_\_\_

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Да спречите ризик од пожар или електричен шок,

1) уредот не го изложувајте на дожд или влага.

2) на апаратот не ставајте предмети полни со течност, како на пр. вазни.

Батеријата не ја изложувајте на прекумерна топлина како што е сонце, оган или нешто слично.

# ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

**ЗАЧУВАЈТЕ ГИ  
ИНСТРУКЦИИТЕ.  
ОПАСНО - НАМА-  
ЛУВАЊЕ РИЗИК ОД  
ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕК-  
ТРИЧЕН ШОК, ВНИ-  
МАТЕЛНО СЛЕДЕТЕ  
ГИ УПАТСТВАТА.**

- Прочитајте ги овие упатства.
- Зачувајте ги упатствата.
- Внимавајте на предупредувањата.
- Следете ги сите инструкции.
- Камерата не ја користете во близина на вода.
- Чистете ја само со сува ткаенина.
- Не ги блокирајте отворите за вентилација. Поставете го во согласност со инструкциите на производителот.
- Не го ставајте во близина на топлотни извори како на пр. радијатор, топлотни регистри, шпорет или други апарати (вклучувајќи и засилувач) кои произведуваат топлина.
- Не ја ослабувајте безбедносната заштита на поларизираниот или земјен тип на приклучок.  
Поларизираниот приклучок има две острици една поширока од другата. Земјениот тип на приклучок има две острици и трета за во земја.  
Широката острица или третниот шилец се за Ваша безбедност. Ако испорачаниот приклучок не одговара со Вашиот штекер, консултирајте се

со електричар за негова замена.

- Заштитете го кабелот за напојување од газење или притискање особено приклучоците, дополнителните приклучоци и местото од каде што излага од апаратот.
- Додатоци/приклучоци користете само назначени од производителот.
- Користете само со постоље, држач, ставив или маса назначена од производителот или се продава заедно со апаратот.  
Кога се користи постоље, внимавајте кога го поместувате постољето/апаратот да не се повредите.



- За време на молњи или кога не го користите подолго време исклучете го апаратот.
- За сервис обратете се кај квалификуван сервисер. Потребен е сервис кога апаратот е оштетен на било каков начин, пр. кабелот или приклучокот за напојување е оштетен, во апаратот влегла течност или тврд предмет, апаратот е изложен на дожд или влага, не работи вообичаено или Ви испаднал.
- Ако формата на приклучокот не одговара со штекерот, користете адаптер за прикачување на приклучок.

## ВНИМАНИЕ

### Батерија

Ако со батеријата неправилно се ракува, таа може да експлодира, да

предизвика оган или изгореници.  
Внимавајте на следново:

- Не ја расклопувајте батеријата.
- Не ја изложувајте батеријата на вибрации, удари, газење и сл.
- Не предизвикувајте куса врска и не дозволувајте метални предмети да дојдат во контакт со контактите на батеријата.
- Не ја изложувајте батеријата над температура од 60°C, (140°F) како што е директна сончева светлина или во автомобил паркиран на сонце.
- Не ја изложувајте на оган.
- Не користете оштетени батерии.
- Полнете ја батеријата само со Sony полнач или уред наменет за батеријата.
- Држете ја батеријата подалеку од деца.
- Чувајте ја батеријата сува.
- Заменете ја само со ист или еквивалентен тип препорачан од Sony.
- Исфрлете ја батеријата во согласност со локалните правила за таков отпад.

### AC Адаптер

Не го ставајте адаптерот на затворени места како што се полици и шкафови. Користете лесно достапен утикач. Исклучете го AC адаптерот од утикачот веднаш доколку забележите неправилност кога ја користите камерата.

## За потрошувачите во САД и Канада

### РЕЦИКЛИРАЊЕ ЛИТИУМ-ЈОНСКИ БАТЕРИИ

Литиум-јонските батерии се рециклираат.

Можете да ја заштитите Вашата околина одложување на батеријата за рециклирање во најблиското собиралиште.



За повеќе информации во врска со рециклирање на батериите, завртете 1-800-822-8837 или посетете ја веб-страницата <http://www.call2recycle.org/>

**Внимание:** Не употребувајте оштетени или батерии кои течат.

### Батерија/АС адаптер

Овој уред е во согласност со член 15 од FCC правилата. Функционирањето е предмет на следниве два услова: (1) Овој уред не предизвикува штетни пречки (2) овој уред мора да прифати било какви пречки, вклучувајќи ги и пречките кои можат да предизвикаат несакани операции.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Овој уред е во согласност со ограничувањата на FCC/IC за изложеност на зрачење за неконтролираната средина и ги исполнува основните барања на FCC радио фреквенција (RF) за изложеност во Додатокот C од OET65 и RSS-102 од Правилата за изложеност на IC радио фреквенција (RF).

Оваа опрема има многу ниско ниво на RF енергија за која се смета дека е во согласност без тестирање на специфичен опсег на апсорпција (SAR).

## За потрошувачите во САД

Ако имате прашања за овој производ, можете да се обратите на:

Sony Customer Information Center  
1-800-222-SONY (7669).

Овој број е само за FCC

### Регулаторна информација

#### Изјава за усогласеност

Име на фирмата: SONY

Модел: HDR-CX330

Одговорен дел: Sony  
Electronics Inc.

Адреса: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127  
U.S.A.

Бр. на телефон: 858-942-2230

Овој дел е согласен со Делот 15 од правилата на FCC. Употребата е предмет на следниве две состојби: (1) Овој апарат може да не предизвика штетни пречки, и (2) овој апарат мора да ги прифати било кои пречки, вклучувајќи ги и пречките кои предизвикуваат несакани операции.

## Изјава за усогласеност

Име на фирмата: SONY

Модел.: HDR-PJ340

Одговорен дел: Sony  
Electronics Inc.

Адреса: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127  
U.S.A.

Бр. на телефон: 858-942-2230

Овој дел е согласен со Делот 15 од правилата на FCC. Употребата е предмет на следниве две состојби:

(1) Овој апарат може да не предизвика штетни пречки, и (2) овој апарат мора да ги прифати било кои пречки, вклучувајќи ги и пречките кои предизвикуваат несакани операции.

Овој апарат не смее да се преместува или да работи заедно со со друга антена или предавател.

## ВНИМАНИЕ

Ве предупредуваме дека било каква промена или модификација која не е посебно одобрена во ова упатство, може да Ви го одземе правото да управувате со оваа опрема.

## Забелешка

Оваа опрема е тестирана и ги исполнува ограничувањата за класа В за дигитални уреди, во согласност со член 15 од FCC правилата.

Овие ограничувања се дизајнирани да обезбедат разумна заштита против штетни пречки во станбената инсталација.

Оваа опрема генерира, користи и може да емитува радиофреквенција и доколку не се користи според упатството може да предизвика штетни пречки во радиокомуникациите. Меѓутоа, не гарантираме дека нема да дојде до

пречки во одредени инсталации. Ако оваа опрема предизвика штетни пречки на радио или ТВ приемот, што можат да се забележат со вклучување и исклучување на уредот, корисникот може да ги корегира пречките се некои од следниве мерки:

- Преместете ја или свртете ја приемната антена.
- Зголемете го растојанието помеѓу апаратот и приемникот.
- Приклучете го апаратот во штекер кој не е поврзан со приемникот.
- Консултирајте се со продавачот или со искусен радио/ТВ техничар за помош.

Испорачаниот кабел за интерфејсот, мора да се користи со опремата за да биде во согласност со ограничувањата за дигитални апарати според алинеа В во членот 15 од FCC правилата.

## За потрошувачите во Канада

Овој уред е во согласност со Industry Canada licence-exempt RSS стандардите. Работата зависи од следните два условия: (1) Овој уред не предизвикува штетни пречки и (2) овој уред мора да ги прими сите пречки, вклучувајќи ги и тие од несаканите операции.

## За потрошувачите во Европа



Со ова, Sony Corporation, изјавува дека оваа опрема е во согласност

со основните барања и други релевантни одредби на Директивата 1999/5/EC. За детали посетете ја следната URL адреса: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Забелешка за потрошувачите во земји кои ги применуваат ЕУ Директивите**

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Јапонија

За ЕУ усогласеност: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германија

### **Забелешка**

Ако статички електрицитет или електромагнет предизвика префрлање на податоците до пола (неуспешно), повторно вклучете ја апликацијата или откачете и приклучете го повторно кабелот за поврзување (USB, итн.).

Овие производи се тестирани и најдена е согласност за ограничувањата добиени како наредба од EMC за употреба на приклучување на пократки кабли од 3 метри (9.8 мм).

Електромагнетните полиња на специфична фреквенција можат да влијаат врз сликата и звукот на апаратот.

### **Исфрлање на потрошени батерии и електрична и електронска опрема (применлива во ЕУ и други Европски земји со посебни собирни системи)**



Овој симбол на производот, на батеријата или на опаковката покажуваат дека производот и батеријата не треба да

се третираат како домашен отпад. На некои батерии овој симбол може да се користи во комбинација со хемиски симбол. Хемиски симбол за жива (Hg)

или олово (Pb) се додаваат ако батеријата содржи повеќе од 0.0005% жива или 0.004% олово. Со правилно исфрлање на овој производ и батериите ќе придонесете во спречување на потенцијални негативни последици врз животната околина и врз човековото здравје. Со рециклирање на материјали ќе помогнете да се зачуваат природните ресурси. Во случај производот да треба постојано да биде поврзан со вградената батерија, дали поради безбедносни причини, изведба или интегритет на податоците, батеријата треба да биде заменета од квалификуван сервисер. Да обезбедите правилно третирање на батеријата и електричната или електронска опрема кои се веќе на крај од своето времетраење, однесете ги во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За сите други батерии, видете во делот како батеријата безбедно да ја извадите. Батеријата однесете ја во собирен центар за рециклирање на потрошени батерии. За подетални информации за рециклирање на овој производ или батеријата, контактирајте ја локалната канцеларија за рециклирање, комунална хигиена или продавницата каде сте го купиле овој производ или батерија.

**За потрошувачите во Сингапур**

Complies with  
IDA Standards  
DB00353

# Научете повеќе за камерата (Help Guide)

Help Guide упатство за употреба е он-лајн упатство. Видете го за подетални инструкции за функциите на камерата.

- 
- 1 Пристапете кон Sony страната за поддршка.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>



- 2 Изберете земја или регион.
  - 3 Пребарајте го името на моделот на камерата на страницата за поддршка.
    - Проверете го името на моделот на долниот дел од камерата.
- 

# Содржина

Прво прочитајте го ова .....	2
Научете повеќе за камерата (Help Guide) .....	7

## Започнување ..... 8

Испорачани делови .....	8
Полнење на батеријата .....	9
Вклучување на напојување .....	11
Ставње мемориска картичка ..	12

## Снимање/Репродукција 13

Снимање .....	13
Репродукција .....	15
Гледање слики во зголемено ...	17

## Меморирање слики . 18

Употреба на PlayMemories Home™ .....	18
Поврзување со надворешен медиум .....	19
Употреба на Wi-Fi функција ..	20

## Прилагодување на камерата ..... 24

Употреба на менијата .....	24
----------------------------	----

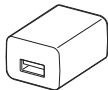
## Друго ..... 25

Мерки на претпазливост .....	25
Спецификации .....	26
Делови и контроли .....	30

## Испорачани делови

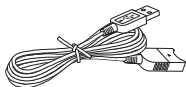
Бројот во ( ) ја покажува испорачаната количина.

- Камера (1)
- АС адаптер (1)

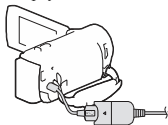


Формата на АС адаптерот се разликува во зависност од земјата/регионот.

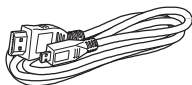
- USB кабел за поврзување (1)



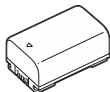
USB кабелот за поврзување е дизајниран за употреба само со оваа камера. Овој кабел користете го кога вградениот USB кабел на камерата е премногу краток за поврзување.



- HDMI кабел (1)



- Батерија на полнење NP-FV50 (1)

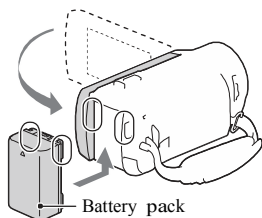


- “Упатство за употреба” (Ова упатство) (1)

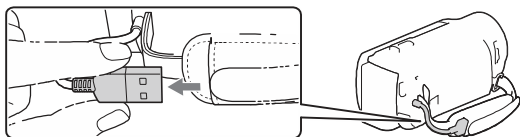


# Полнење на батеријата

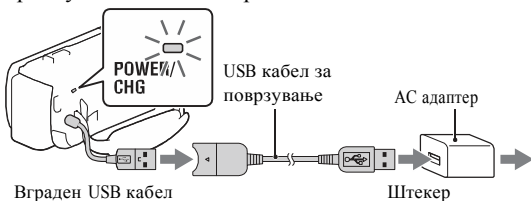
- 1 Исклучете ја камерата со затворање на LCD мониторот и прикачете ја батеријата.



- 2 Повлечете го вградениот USB кабел.



- 3 Поврзете го AC адаптерот и камерата со USB кабелот за поврзување и потоа AC адаптерот приклучете го во штекер.



- POWER/CHG (полнење) индикаторот светнува портокалово.
- POWER/CHG (полнење) индикаторот се исклучува кога батеријата целосно е наполнета. Откачете го USB кабелот за поврзување од камерата.
- Формата на AC адаптерот се разликува во зависност од земјата/регионот.

- Исклучете ја камерата пред да ја извадите батеријата.

## ■ Полнење на батеријата преку компјутер

Исклучете ја камерата и поврзете ја со компјутер кој работи преку Вградениот USB кабел.

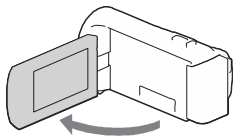
## ■ Користење на камерата додека е поврзана во штекер

Поврзете ја камерата во штекер исто како и “Полнење на батеријата.”

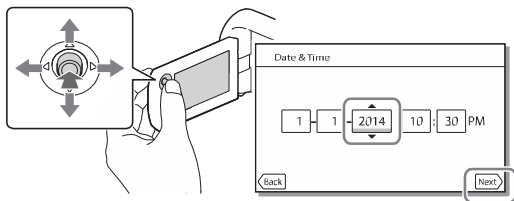
- Прикачете ја батеријата во камерата.
- Батеријата се троши дури и ако камерата е поврзана во штекер.

# Вклучување на напојувањето

- 1 Отворете го LCD мониторот на камерата и вклучете го напојувањето.



- 2 Изберете јазик и подрачје, Штедење енергија или Летно време, формат и датум и време. Движете го мулти-селекторот низ ▼/▲/◀/▶ да изберете ставка и потоа допрете во средина на селекторот да изберете.



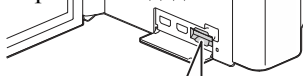
- Да го исклучите напојувањето, затворете го LCD мониторот.

- За повторно дотерување дата и време, изберете [MENU] → [Setup] → [Clock Settings] → [Date & Time Setting].
- За исклучување на работниот звук, изберете [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Beep] → [Off].

# Вметнување мемориска картичка

1

Отворете го капакот и вметнете ја мемориската картичка се додека не кликне.



- Се прикажува [Preparing image database file. Please wait.] ако ставите нова мемориска картичка. Почекајте додека екранот не исчезне.
  - Мемориската картичка вметнете ја правилно за да може камерата да ја препознае.
- 
- Да изберете мемориска картичка како медиум за снимање, изберете [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Media Select] → [Memory Card]. (HDR-PJ340/PJ340E/PJ350E)
  - Да ја извадите мемориската картичка, отворете го капакот и нежно турнете ја мемориската картичка.

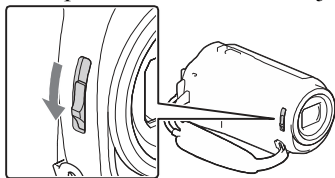
## Типови на мемориска картичка кои можете да ги користите со камерата

	SD класа на брзина	Капацитет (поддржана работа)
microSD мемориска картичка/ microSDHC мемориска картичка/ microSDXC мемориска картичка	Класа 4 или побрз	Најмногу до 64 GB
Memory Stick Micro (Mark2) медиум	—	Најмногу до 16 GB

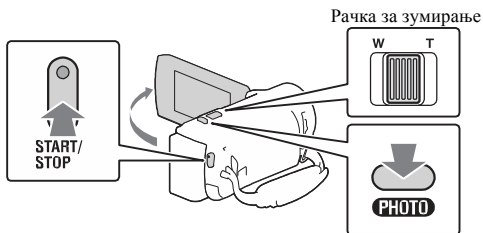
# Снимање


## Снимање филмови

- 1 Отворете го капакот на објективот.



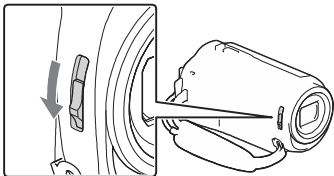
- 2 Отворете го LCD мониторот и допрете START/STOP да почнете со снимање.



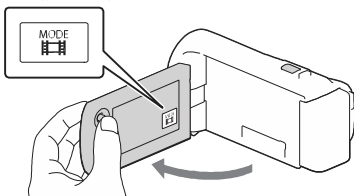
- Да престанете со снимање, повторно допрете на START/STOP.
  - Можете да снимате фотографии додека снимате филм со допирање на PHOTO (Dual Capture).
- 
- Во фабричкото дотерување, филмовите се снимаат со HD формат и MP4 формат истовремено (Dual Video REC). MP4 формат е лесен за репродукција на филмови на pameten телефон, за прикачување на мрежа или прикачување на Web.
  - Можете да го проверите времето за снимање на медиумот на LCD мониторот во режим на снимање.
  - За менување на квалитет на слика на снимениот филм, изберете **[MENU]** → **[Image Quality/Size]** → **[  REC Mode ]**.

## Снимање фотографии

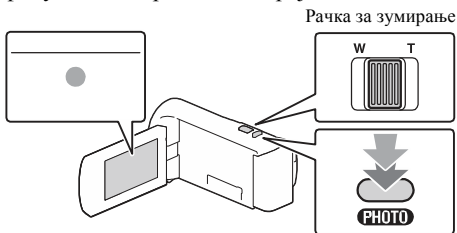
- 1 Отворете го капакот на објективот.



- 2 Отворете го LCD мониторот и изберете [MODE] →  (Photo).




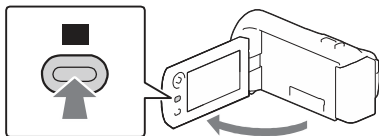
- 3 Допрете нежно на PHOTO за прилагодување на фокусот и допрете го до крај.





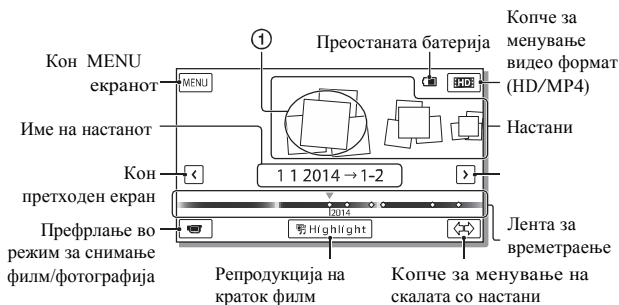
- Кога фокусот правилно е прилагоден, на LCD мониторот се прикажува AE/AF индикаторот.

# Репродукција

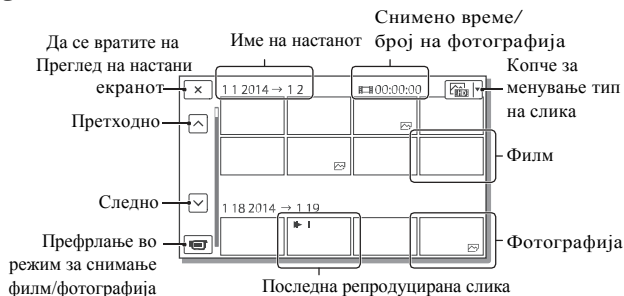
- 1 Отворете го LCD мониторот и допрете го  (View Images) копчето на камерата да се префрлите во режим за репродукција.



- 2 Изберете  /  саканиот настан да го префрлите во средина и допрете на делот кој кружи (1) во фигурата.



### 3 Изберете слика.



## ■ Операции за репродукција

	Волумен		Претходно/Следно
	Бришење		Брзо назад/Брзо напред
	Содржина		Репродукција/Пауза
	Стоп		Репродукција/Стоп слајд шоу
	Motion Shot Video		Интервал на движење ADJ

## ■ Да изберете формат на филм кој сакате да го репродуцирате, уредувате или копирате на друг уред

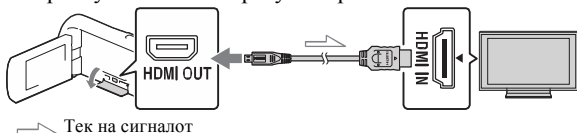
Во чекор 2, изберете во горниот десен агол на LCD мониторот → HD Quality] или MP4].



# Преглед на слики зголемени

## Поврзување на камерата со ТВ

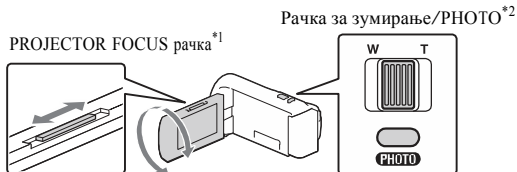
- 1 Поврзете го HDMI OUT приклучокот од камерата во HDMI IN приклучокот на ТВ преку испорачаниот HDMI кабел.



- Ако Вашиот ТВ нема HDMI приклучок, поврзете го Мулти/Микро USB терминалот на камерата во видео/аудио влезните приклучоци на ТВ преку AV кабел (одделно се продава).

## Користење на вградениот проектор (HDR-PJ330E/PJ340/PJ340E/ PJ350E)

- 1 Допрете на PROJECTOR копчето (стр. 30).
- 2 Изберете [Image Shot on This Device].
- 3 Следете го оперативниот водич на LCD мониторот и потоа допрете [Project].



\*<sup>1</sup> Прилагодете го фокусот на проектираната слика.

\*<sup>2</sup> Користете ја рачката за зумирање за поместување на избраната рамка која се прикажува на проектираната слика, потоа допрете на копчето PHOTO. Исто така за оваа операција може да го користите и мулти-селекторот.

# Користење на PlayMemories Home™

## Што може да правите со PlayMemories Home

PlayMemories Home овозможува да префрлате филмови и фотографии на компјутер и да ги користите на разни начини.



Префрлање слики од компјутер.



Репродукција на префрлени слики



За Windows, следните функции исто така се достапни.



Гледање слики во Календар



Креирање диск со филм



Прикачување слики на мрежа

Споделување слики на PlayMemories Online™



## ■ Да преземете PlayMemories Home

PlayMemories Home може да се преземе од следната URL.  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

## ■ За проверка на компјутерскиот систем

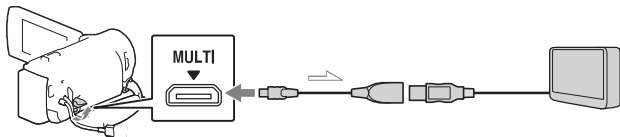
Можете да го проверите компјутерското опкружување за софтверот на следниот URL.  
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)



# Поврзување на надворешен медиум

## ■ Надворешен медиа уред

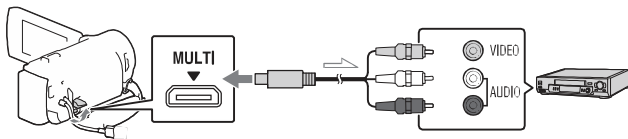
Поврзете надворешен медиа уред во Мулти/Микро USB терминалот на камерата преку VMC-UAM2 USB адаптер кабел (одделно се продава).



- Филмовите се копираат со висока дефиниција на квалитет на слика (HD).

## ■ Рекордер без USB приклучок

Рекордерот поврзете го во Мулти/Микро USB терминалот на камерата преку AV кабелот (одделно се продава).



- Филмовите се копираат со стандардна дефиниција на квалитет на слика.

➡ Тек на сигналот

# Користење на Wi-Fi функција

## Инсталирање PlayMemories Mobile™ на Вашиот pameten телефон

За најнови и подетални информации за функциите на PlayMemories Mobile, посетете ја следната URL.



<http://www.sony.net/pmm/>

## Android OS

Инсталирајте PlayMemories Mobile од Google play.



- Android 4.0 или побрз е потребен за користење на One-Touch функцијата (NFC).

## iOS

Инсталирајте PlayMemories Mobile од App Store.



- One-touch функцијата (NFC) не е достапна со iOS.

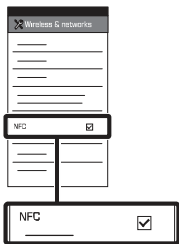
## Забелешки

- Ако PlayMemories Mobile веќе е инсталирано на Вашиот pameten телефон, надградете го софтверот со најнова верзија.
- Wi-Fi функцијата што е опишана тука не се гарантира дека ќе работи со сите pametni телефони и таблети.
- Wi-Fi функцијата на камерата не може да се користи ако ја поврзете со јавни безжични LAN.
- Да ја користите One-touch функцијата (NFC) на камерата, потребно е pametniот телефон или таблетот да ја поддржуваат NFC функцијата.
- Оперативниот метод и приказот на екран за апликација е предмет на измена без претходна најава за понатамошните надградби.

## Префрлање MP4 филмови и фотографии на Вашиот паметен телефон

### One-touch поврзување со Android со NFC поддршка

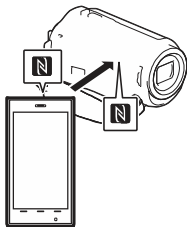
- 1 На паметниот телефон, изберете [Settings], потоа, изберете [More...] да проверите дали е овозможено [NFC].




- 2 На камерата, репродуцирајте слики за да ги пратите на паметниот телефон.

- Можете да префрлите само MP4 филмови и фотографии.


- 3 Допрете ја камерата на паметниот телефон.






### Забелешки

- Откажете го режимот за спиење или прво отклучете го екранот на паметниот телефон.
- Проверете дали  е прикажано на LCD мониторот на камерата и паметниот телефон.
- Продолжете да ја допирате камерата на паметниот телефон без да поместувате се додека не почне PlayMemories Mobile (1 до 2 секунди).
- Ако камерата не може да се поврзи со паметниот телефон преку NFC, видете “Поврзување без користење на NFC” (стр. 21).

### Поврзување без да користите NFC

- 1 Допрете го  (View Images) копчето и изберете →[Edit/Copy] →[Send to Smartphone] →[Select on This Device] →тип на слика.

- 2 Изберете слика што сакате да ја префрлите и додадете  и потоа изберете  → .

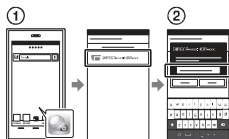
- SSID и лозинката се прикажуваат и камерата е подготвена да се поврзе со паметниот телефон.

- 3 Поврзете ја камерата со паметен телефон и префрлете ги сликите.

#### Android

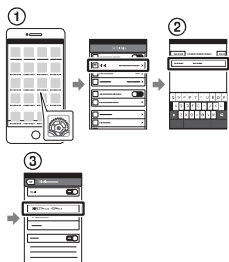
- ① Активирајте го PlayMemories Mobile и на камерата изберете SSID.

- ② Внесете лозинка прикажана на екранот од камерата (само првиот пат).



### iPhone/iPad



- ① Изберете [Settings] → [Wi-Fi] → SSID се прикажува на камерата.
- ② Внесете ја лозинката прикажана на камерата (само првиот пат).
- ③ Потврдете дека е избран SSID кој е прикажан на камерата.
- ④ Вратете се во Home и активирајте PlayMemories Mobile.



## Користење на паметниот телефон како безжичен далечински управувач

Можете да снимате со камерата користејќи го паметниот телефон како безжичен далечински управувач.

- 1 На камерата, изберете [MENU] → [Camera/Mic] → [Shooting Assist] → [Ctrl with Smartphone].
- 2 На паметниот телефон, направете исто како во чекор 3 во “Поврзување без користење на NFC” (стр. 21).

Кога користите NFC, на Вашата камера се прикажува екран за снимање и потоа допрете  на камерата за  на паметниот телефон.

- 3 Работете со камерата на паметниот телефон.

### Забелешки

- Во зависност од локалните електрични пречки или капацитетот на паметниот телефон, прегледот на слики во живо може да не се прикажуваат непречено.

## Снимање филмови филмови и фотографии на компјутер преку Wi-Fi

Прво поврзете го компјутерот со безжичен акцес поинт или безжичен рутер.

### 1 Инсталирајте соодветен софтвер на компјутер (само првиот пат).

Windows: PlayMemories Home  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

Mac: Wireless Auto Import  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

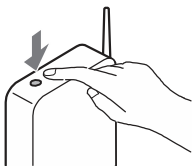
- Ако софтверот веќе е инсталиран на компјутер, ажурирајте го софтверот со најнова верзија.

### 2 Поврзете ја камерата во акцес поинт на следниот начин (само првиот пат).

Ако не може да се регистрирате, видете во упатството на акцес поинтот или контактирајте го овластеното лице.

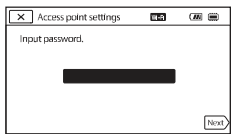
#### Ако безжичниот акцес поинт има WPS копче

- 1 На камерата, изберете **MENU** → [Setup] → [↔ Connection] → [WPS Push].
- 2 Допрете на WPS копчето на акцес поинтот што сакате да го регистрирате.



#### Ако ја знаете SSID и лозинката на Вашиот акцес поинт

- 1 На камерата, изберете **MENU** → [Setup] → [↔ Connection] → [Access point settings].
- 2 Изберете акцес поинт кој сакате да го регистрирате, внесете лозинка и изберете **OK**.



### 3 Ако вашиот компјутер не се стартува, вклучете го компјутерот.

### 4 Почнете со префрлање слики камерата на компјутер.

- 1 Допрете на **View Images** копчето на камерата.
  - 2 Изберете **MENU** → [Edit/Copy] → [Send to Computer].
- Сликите автоматски се префрлаат и зачувуваат на компјутер.
  - Се префрлаат само најновите слики. Префрлањето филмови и повеќе фотографии може да потрае некое време.

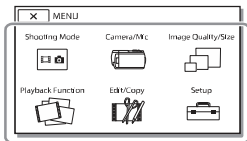
# Користење менија

---

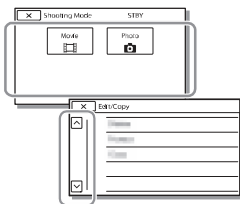
1 Изберете **MENU**.



2 Изберете категорија.



3 Изберете ставка од мениТО.



Листајте низ мениТО  
горе или долу.

- 
- Изберете **X** да завршите со дотерување на мениТО или да се вратите на претходниот екран.



# Мерки на претпазливост

## АС адаптер

Не предизвикувајте краток спој на терминалот за батерија со метални предмети. Ова може да предизвика дефект.

## Репродукција на слики со други уреди

Може да се случи да не можете нормално да репродуцирате слики снимени со оваа камера на други уреди, а исто така и слики снимени со други уреди нема да се репродуцираат на камерата.

## Снимање и репродукција

- Избегнувајте грубо ракување, демонттирање, модифицирање, физички шок, испуштање или нагазување на производот. Бидете особено внимателни со објективите.
- Да обезбедите стабилна работа на мемориската картичка, се препорачува мемориската картичка прво да ја форматирате на камерата. Со форматирање на мемориската картичка ќе се избришат сите податоци зачувани на неа и не можат да се вратат. Прво префрлете ги на компјутер.
- Проверете го правецот на мемориската картичка. Ако мемориската картичка ја ставите со сила во погрешен правец, мемориската картичка, слотот за мемориската картичка или сликите може да се оштетат.
- Пред да почнете со снимање, тестирајте ја функцијата за снимање да проверите дали сликата и звукот се снимаат без проблеми.
- Телевизиски програми, филмови, видео ленти и други материјали може да се заштитени со авторски права. Со неовластено снимање на ваков материјал го кршите законот за авторски права.
  - Не се обезбедува компензација за снимената содржина, дури и ако снимањето или репродукцијата не е

возможна поради дефект на камерата, медиумот за снимање.

- Камерата не е отпорна на прашина, од паѓање или вода.
- Не дозволувајте камерата да се наводени, на пр., од дожд или море. Ако камерата се наводени, може да предизвика дефект. Понекогаш тој дефект не може да се отстрани.
- Камерата не ја насочувајте кон сонце или силно светло. На тој начин може да ја оштетите камерата.
- Камерата не ја користите во близина на јаки радио бранови или радијација. Камерата нема да може правилно да снима или репродуцира.
- Камерата не ја користите на плажа или на прашливи места. На тој начин може да предизвикате дефект.
- Ако се случи кондензација на влага, престанете со употреба на камерата додека не испари влагата.
- Камерата не ја изложувајте на механички шок или вибрации. На тој начин камерата нема да може да работи правилно или нема да може да снима слики. Исто така може да се оштети медиумот за снимање или пак снимените податоци.

## LCD монитор

LCD мониторот е произведен со технологија со висока прецизност, преку 99.99% на пиксели се употребуваат за ефективно користење. Но, може да има некои мали црни точки и/или светли точки (бели, црвени, сини или портокалови) кои констатно се појавуваат на LCD мониторот. Овие точки се нормален резултат од процесот на производство и на никаков начин не влијаат врз снимањето.


## Температура на камерата

Ако камерата непрекинато ја користите подолго време, таа може да се затопли. Ова не е дефект.

## Заштита од претоплување

Во зависност од температурата на камерата и батеријата, може да се случи да не можете да снимате филмови и напојувањето автоматски да се исклучи за заштита на камерата. Пред да се исклучи напојувањето на LCD мониторот ќе се прикаже порака или нема да може повеќе да снимате. Во овој случај, оставете го напојувањето исклучено и почекајте температурата на камерата и батеријата да се намали. Ако напојувањето го вклучите без доволно да се олади камерата и батеријата, напојувањето повторно може да се исклучи или нема да може да снимате.

## Привремено деактивирање на безжичниот LAN (Wi-Fi, NFC)

Кога сте во авион, може да ја деактивирате Wi-Fi функцијата привремено. Изберете [MENU] → [Setup] → [  General Settings ] → [Airplane Mode] → [On].

## Безжичен LAN (HDR-PJ275)

Не превземаме никаква одговорност за било какво оштетување предизвикано од неовластен пристап или неовластена употреба, или дестинации ставени во камерата, поради губење или кражба.

## Проблеми и можни решенија

Ако наидете на проблеми користејќи ја камерата:

- Проверете ја камерата со помош на Help Guide (стр. 7).
- Откачете го изворот за напојување, по околу 1 минута повторно приклучете го изворот за напојување и вклучете ја камерата.
- Иницијализирајте ја камерата. Ресетирајте ги сите дотерувања, вклучувајќи го и дотерувањето на часовникот.
- Контакттирајте го Sony продавачот или локалниот авторисан Sony сервис.

## Спецификации

### Систем

Формат на сигналот:

NTSC боја, EIA стандарди (HDR-CX330/PJ340)

PAL боја, CCIR стандарди (HDR-CX330E/PJ330E/PJ340E/PJ350E) HD TV

Формат за снимање филм:

AVCHD (AVCHD формат Ver.2.0 компатибилен):

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Аудио: Dolby Digital 2ch

Dolby Digital Stereo Creator\*<sup>1</sup>  
MP4:

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Аудио: MPEG-4 AAC-LC 2ch

\*<sup>1</sup> Произведен под лиценца на Dolby Laboratories.

Формат на фајл за фото:

DCF Ver.2.0 компатибилен Exif

Ver.2.3 компатибилен MPF

Baseline компатибилен

Медиум за снимање (Филм/Фото):

Внатрешна меморија

HDR-PJ350E: 32 GB

HDR-PJ340/PJ340E: 16 GB

Memory Stick Micro (Mark2)

медиум

microSD картичка (Класа 4 или побрз)

Капацитет кој корисникот може да го користи (Приближ.)

HDR-PJ350E: 31.1 GB\*<sup>2</sup>

HDR-PJ340/PJ340E: 15.5 GB\*<sup>2</sup>

\*<sup>2</sup> 1 GB еднакво на 1 билион

бајти, дел кој може да се користи за системско уредување и/или апликации. Може да се избрише само преинсталиран демо филм.

Уред за слика:

3.1 mm (1/5.8 тип) CMOS сензор

Снимени пиксели (фото, 16:9):

Макс. 9.2 мегапиксели

(4 032 × 2 272)\*<sup>3</sup>

Бруто: Приближ. 2 510 000 пиксели

Ефективно (филм, 16:9)\*<sup>4</sup> :

Приближ. 2 290 000 пиксели

Ефективно (фото, 16:9):  
Приближ. 2 290 000 пиксели  
Ефективно (фото, 4:3):  
Приближ. 1 710 000 пиксели

#### Објектив:

G објектив  
30× (Оптички)<sup>\*4</sup>, 60× (Clear Image  
Zoom, при снимање филмови)<sup>\*5</sup>,  
350× (Дигитален)  
Дијаметар на филтер: 37 mm (1 1/2 in.)  
F1.8 - F4.0  
Фокусна должина:  
f= 1.9 mm - 57.0 mm (3/32 in. -  
2 1/4 in.)

При конвертирање во 35 mm  
фотоапарат

За филмови<sup>\*4</sup>: 26.8 mm -  
804.0 mm  
(1 1/16 in. - 31 3/4 in.) (16:9)  
За фото: 26.8 mm - 804.0 mm  
(1 1/16 in. - 31 3/4 in.) (16:9)

Температура на боја: [Auto], [One  
Push], [Indoor], [Outdoor]

#### Минимална илуминација:

6 lx (lux) (во фабричко дотерување,  
брзина на снимање 1/30 секунда  
(HDR- CX330/PJ340) или 1/25  
секунда (HDR-CX330E/PJ330E/  
PJ340E/PJ350E))

3 lx (lux) ([Low Lux] е дотерано во  
[On], брзина на снимање 1/30 се-  
кунда (HDR- CX330/PJ340) или  
1/25 секунда (HDR- CX330E/  
PJ330E/PJ340E/PJ350E))

<sup>\*3</sup> Уникатен систем за  
процесирање на слики на  
Sony BIONZ-X овозможува  
оригинална резолуција.

<sup>\*4</sup> [SteadyShot] е дотерано  
во [Standard] или [Off].

<sup>\*5</sup> [SteadyShot] е дотерано  
во [Active].

#### Влезни/Излезни конектори

HDMI OUT приклучок: HDMI  
микро конектор  
PROJECTOR IN приклучок (HDR-  
PJ330E/PJ340/PJ340E/PJ350E):  
HDMI микро конектор

USB приклучок: Тип А (Вграден USB)

Мулти/Микро USB терминал\*

\* Поддржува Микро USB  
компатибилни уреди.

USB конекција е само за излез  
(HDR-CX330E/PJ330E/PJ340E/  
PJ350E).

#### LCD монитор

Слика: 6.7 cm (2.7 тип, размер  
16:9)

Вкупен број на пиксели:  
230 400 (960 × 240)

#### Проектор (HDR-PJ330E/PJ340/ PJ340E/PJ350E)

Тип на проектор: DLP

Извор на светлина: LED (R/G/B)

Фокус: Рачен

Досег: 0.5 m (1.6 feet) или повеќе

Контраст: 1 500:1

Резолуција (излез): 640 × 360

Непрекинато време на  
проектирање (кога ја користите  
испорачаната батерија):  
Приближ. 1 ч. 45 мин.

#### Безжичен LAN

Поддржан стандард: IEEE 802.11  
b/g/n

Фреквенција: 2.4 GHz

Поддржан протокол за безбедност:  
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Метода за конфигурирање: WPS  
(Wi-Fi Protected Setup)/рачно

Метод на пристап: Режим на инфраструктура  
NFC: NFC Forum Type 3 Tag  
компатибилен

#### Општо

Потребна моќ: DC 6.8 V/7.2 V (батери-  
ја), DC 5 V 1 500 mA (AC адаптер),  
DC 8.4 V (DC IN приклучок)

USB полнење: DC 5 V 1 500 mA

Просечна потрошувачка:

При снимање со камерата со  
помош на LCD мониторот на  
нормално светло:

2.1 W

Работна температура: 0 °C до 40 °C  
(32 °F до 104 °F)

Температура на чување: -20 °C до  
+60 °C (-4 °F до +140 °F)

Димензии (приближ.):

HDR-CX330/CX330E:

57.0 mm × 59.5 mm × 119.0 mm  
(2 1/4 in. × 2 3/8 in. × 4 3/4 in.)

(в/ш/д) со испакнати делови  
57.0 mm × 59.5 mm × 128.5 mm  
(2 1/4 in. × 2 3/8 in. × 5 1/8 in.) (в/  
ш/д) со прикачена

испорачана батерија

HDR-PJ330E/PJ340/PJ340E/  
PJ350E:

61.0 mm × 59.5 mm × 119.0 mm  
(2 1/2 in. × 2 3/8 in. × 4 3/4 in.)

(в/ш/д со испакнати делови  
61.0 mm × 59.5 mm × 128.5 mm  
(2 1/2 in. × 2 3/8 in. × 5 1/8 in.) (в/  
ш/д) со прикачена испорачана  
батерија

Маса (приближ.)

HDR-CX330/CX330E:

190 g (6.7 oz) само главен уред

245 g (8.6 oz) со испорачана  
батерија на полнење

HDR-PJ330E/PJ340/PJ340E/  
PJ350E:

215 g (7.6 oz) само главен уред

270 g (9.5 oz) со испорачана  
батерија на полнење

## ■ AC адаптер AC-UUD11

Моќност: AC 100 V -

240 V, 50 Hz/60 Hz

Потрошувачка: 200 mA

Потрошувачка на енергија: 11 W

Излезен напон: DC 5.0 V, 1 500 mA

Работна температура: 0 °C до 50 °C  
(32 °F до 122 °F)

Температура на чување: -20 °C до  
+60 °C (-4 °F до +140 °F)

## ■ Батерија на полнење NP-FV50

Максимален напон: DC 8.4 V

Излезен напон: DC 6.8 V

Макс. напон полнење: DC 8.4 V

Макс. струја полнење: 2.1 A

Капацитет

Типичен: 7.0 Wh (1 030 mAh)

Минимум: 6.6 Wh (980 mAh)

Тип: Литиум-јонска

Дизајнот и спецификациите на  
камерата и додатоците се  
предмет на измена без најава.


## Проценето време на полнење, снимање и репродукција со батеријата

Време на полнење (минути)	
AC адаптер (испорачан)	165
Компјутер	305
Време за снимање (минути)	
Непрекинато	180
Типично	90
Време на репродукција (минути)	
HDR-CX330/ CX330E	280
HDR-PJ330E/ PJ340/PJ340E/ PJ350E	240

- Времето на полнење е пресметано кога камерата ја полните на собна температура од 25 °C (77 °F) без да користите USB кабел за поврзување.
- Времето на снимање и репродукција е пресметано кога камерата ја користите на 25 °C (77 °F).

- Времето на снимање е пресметано кога снимате филмови со фабричко дотерување [REC Mode]: [Standard **HQ** ], [Dual Video REC]: [On]).
- Типично време на снимање го покажува времето кога повторно снимате/запирате, менување на [Shooting Mode] и зумирање.

## Заштитни знаци

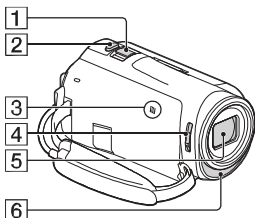
- AVCHD, AVCHD Progressive, AVCHD логото и AVCHD Progressive лого се заштитни знаци на Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- Memory Stick and  се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ и Blu-ray™ се заштитни знаци на Blu-ray Disc Association.
- Dolby и дупло-D симболот се заштитни знаци на Dolby Laboratories.
- Термините HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI логото се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на HDMI Licensing LLC во САД и други земји.
- Microsoft, Windows, и Windows Vista се регистрирани трговски марки или заштитни знаци на Microsoft Corporation во САД и/или други земји.
- Mac и Mac OS се регистрирани трговски марки на Apple Inc. во САД и други земји.
- Intel, Intel Core и Pentium се заштитни знаци на Intel Corporation во САД и/или други земји.
- microSDXC логото е заштитен знак на SD-3C, LLC.
- Android, Google Play се заштитни знаци на Google Inc.
- iOS е регистрирана трговска марка или заштитен знак на Cisco Systems, Inc.
- Wi-Fi, Wi-Fi логото, Wi-Fi PROTECTED SET-UP се регистрирани трговски марки на Wi-Fi Alliance.

- N ознаката е заштитен знак или регистрирана трговска марка на NFC Forum, Inc. во САД и други земји.
- Facebook и “f” логото се заштитен знак или регистрирана трговска марка на Facebook, Inc.
- YouTube и YouTube логото се заштитен знак или регистрирана трговска марка на Google Inc.
- iPhone и iPad се заштитен знак на Apple Inc., регистрирани во САД и други земји.

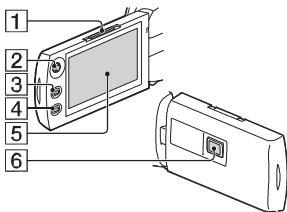
Сите други имиња на производи тука споменати се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на нивните компани. Затоа, ™ и ® не се спомнати во ниеден случај во ова упатство.


# Делови и контроли

Фигурите во ( ) се однесуваат на страната.

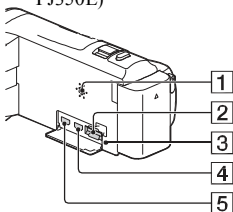


- 1 Рачка за зумирање (13, 14)
- 2 PHOTO копче (14)
- 3 N ознака (21) (HDR-PJ275)  
NFC: Near Field Communication
- 4 LENS COVER прекинувач (13, 14)
- 5 Објектив (G објектив)
- 6 Вграден микрофон

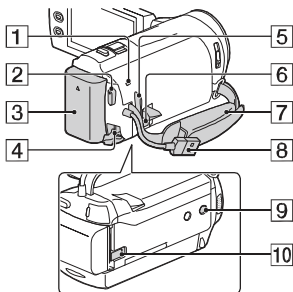


- 1 PROJECTOR FOCUS рачка (17) (HDR-PJ330E/PJ340/PJ340E/PJ350E)
- 2 Multi-selector (11)
- 3  (View Images) копче (15)
- 4 PROJECTOR копче (17) (HDR-PJ330E/PJ340/PJ340E/PJ350E)
- 5 LCD монитор

- 6 Објектив на проектор (HDR-PJ330E/PJ340/PJ340E/PJ350E)



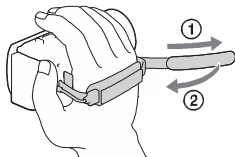
- 1 Звучник
- 2 Слот за мемориска картичка (12)
- 3 Индикатор за пристап на мемориската картичка (12)
- 4 HDMI OUT приклучок
- 5 PROJECTOR IN приклучок (17) (HDR-PJ330E/PJ340/PJ340E/PJ350E)



- 1 POWER/CHG (charge) индикатор (9)
- 2 START/STOP копче (13)
- 3 Батерија (9)
- 4 DC IN приклучок
- 5 Ламка за ремен за рамо

- 6 Мулти/Микро USB терминал  
Овој терминал не поддржува  
VMC-AVM1 адаптер кабел  
(одделно се продава). Не можете  
да користите додатоци преку  
A/V далечинскиот конектор.
- 7 Ремен за рака
- 8 Вграден USB кабел (9)
- 9 Отвор за статив
- 10 БАТТ (battery) рачка за  
ослободување

## ■ Зацврстување на ременот за рака



Дополнителни информации за овој производ и одговори на често поставувани прашања можете на најдете на нашата веб страна за поддршка на потрошувачите.

**<http://www.sony.net/>**

